

Fortsetzung der ersten Rede des ÄLIPha'S

IB 5.1	קָרָא- Na'°≠ ,doch' begegne QöRa'°≠ ,rufe/lese! !	נָא Haje 'Sch≠ ,ist's dass, seiend	הַגִּישׁ ONä 'Ka≠ ,Antwortender, dir' ~Demütigender dich	עֲנֵךְ ONä 'Ka≠ ,Antwortender, dir' ~Demütigender dich	וְאֵל- WöÄL- und zu	מִי MI'≠ wem,	מִקְדָּשִׁים MIQöDoSchI' M≠ von ,Heiligen	תַּפְנֶה: TIPhNä 'H≠ ,du wendest dich' du angesichtwendest
IB 5.2	כִּי- KI- ,denn	לְאוֹיִל LäAWI' L≠ zum ,Toren	יַחְרֹג- JaHaRoG- ,sie bringt um' er bringt um	כַּעַשׁ Ka' ASS≠ ,Vergrämung	וּפְתָה UPHoTä 'H≠ und ,Zugänglichen	תָּמִית TaMI' T≠ ,er tötet' sie macht sterben	קִנְאָה: QINÄ 'H≠ ,Eifer	קִנְאָה: QINÄ 'H≠ ,Eifer
IB 5.3	אֲנִי- ÄNI- ,ich	רְאִיתִי Ra'i' TI≠ sah ich	אֲנִי ÄNI- ,ich	מִשְׁרִישׁ MaSchRI' Sch≠ ,wurzelnmachenden' ~verkettenmachenden	וְנָקֹב WaÄQO' B≠ und ,ich durchlochte' und ich ~verwünschte	נִגְהוּ NaWe' HU≠ ,Heimisches, seines*	פְּתָאם: PhiTÖ' M≠ urplötzlich	פְּתָאם: PhiTÖ' M≠ urplötzlich
IB 5.4	יִרְחֲקוּ JiRChaQU'≠ ,sie werden fern	בְּנֵי BhaNa' W≠ ,Söhne, seine	מִשְׁעָה Mijä 'Scha'≠ von ,Errettung	וְיִדְכָּאוּ WöjiDaKö' U'≠ und ,sie zermalmen sich	בְּשֹׁעַר BhaScha' AR≠ in dem ,Tor	וְאֵין WöE' N≠ und kein	מַצִּיל: MaZI' L≠ ,Überschatten machender*	מַצִּיל: MaZI' L≠ ,Überschatten machender*
IB 5.5	אֲשֶׁר ÄSchä'R≠ welchem	קִצְרוֹ QöZIRO'≠ ,Ernte*, seine Kürzen seines	רָעֵב RaE' BH≠ ,Hungriker	יֹאכַל Jo'Khe' L≠ ,er isst	וְאֵל WöÄL- und zum	וְשָׂאף WöSchaÄ' Ph≠ und ,schnappt er	צָמִים ZaMI' M≠ ,Umschränkung' ~Fastende	חִילָם: CheLä' M≠ ,Wappnung, ihre* ~Geburtswehe ihre
IB 5.6	כִּי KI'≠ ,denn	לֹא Lo-°≠ nicht	יֵצֵא JeZe' °≠ ,es geht heraus' er geht heraus	מֵעַפָּר MeÄPhä' R≠ vom ,Staub	אֵוֹן Ä' WäN≠ ,ichhaftes' ~Zeugungskraft/~Wehklage	וּמַאֲדָמָה UMeÄDaMa' H≠ und von ,ADaMa' H* ü:Gerötete	יִצְמַח JiZMa' Ch≠ ,es sprosst' er sprosst	עֲמָל: ÄMa' L≠ ,Mühen
IB 5.7	כִּי KI'≠ ,denn	אָדָם ÄDa' M≠ ,Mensch' ~Ur-Blut	לְעַמָּל LöÄMa' L≠ zum ,Mühen	יּוֹלֵד JULä' D≠ ,er wurde geboren	וּבְנֵי- UBhöNeI- und ,Söhne des' und ~Erbauer des	רָשָׁף Rä' SchäPh≠ ,Funkensprühenden	יִגְבִּיהוּ JaGBI' HU≠ ,sie machen hochsteigen' sie machen hochwölben	עוֹף: U' Ph≠ ,zu entflattern
IB 5.8	אוֹלָם °ULä' M≠ ,unwidersprochen ist's' Halle / Statur-ihre	אֲנִי ÄNI'≠ ich	אֲדַרְשׁ ÄDRö' Sch≠ ,ich forsche nach' ich fordere	אֵל ÄL- zu	אֵל ÄL- zu	וְאֵל- WöÄL- und zu	אֲלֵהֶם ÄLoHI' M≠ ,ÄLoHI' M* ü:Beeidete {pl}	אֲשִׁים ÄSsi' M≠ ,ich lege
IB 5.9	עֲשֵׂה ÖSsä' H≠ ,Täter* von' Tuender von	גְּדֹלוֹת GöDoLo' T≠ ,Großen	וְאֵין WöE' N≠ und keine	חֶקֶר Che' QäR≠ ,Untersuchung	נִפְלְאוֹת NiPhLa' O' T≠ ,Wunder* Bewundertwerdende	עַד- ÄD- ,bis zu	אֵין Ä' N≠ keine	מִסְפָּר: MiSPä' R≠ ,Zahl
IB 5.10	הִנֵּתָן HiNoTe' N≠ der ,Gebende	מָטָר MaThä' R≠ ,Regen	עַל- ÄL- auf	פָּנִי- PöNeI- ,Angesichter des	אֶרֶץ Ä' RāZ≠ ,Erdlands' ~ALäPh-Laufes	וְשִׁלָּתָ WöScho' Le,aCh≠ und ,Entsendender	מֵיִם Ma' JiM≠ ,Wasser	חֻצּוֹת: ChuZO' T≠ ,Drauügen*
IB 5.11	לְשׁוֹם LäSSu' M≠ zu ,legen	שְׁפָלִים SchöPhäLI' M≠ ,Niedrige	לְמָרוֹם LöMaRO' M≠ zur,Höhe	וְקִדְרִים WöQöDöRI' M≠ und ,Verdüsterte' und Verdüsternde	שְׁבוּ Sä' GBhU≠ waren überragend sie' überragten sie	נִשְׁעָה: Jä' Scha'≠ ,Errettung	נִשְׁעָה: Jä' Scha'≠ ,Errettung	נִשְׁעָה: Jä' Scha'≠ ,Errettung
IB 5.12	מִפֶּר MePhe' R≠ ,Zerbröckeln machender	מַחְשְׁבוֹת MaChSchöBhO' T≠ ,Berechnungen* der	עֲרוֹמִים ÄRUMI' M≠ ,Listigen' ~Nackten	וְלֹא- WöLo-°≠ und nicht	תַּעֲשִׂינָה TaÄSsä' JNaH≠ ,sie tun' sie machen	יְדִיהֶם JöDeI'Hä' M≠ ,Hände, ihre	תּוֹשִׁיָה: TUSchiJa' H≠ ,Umsicht/ges' Umsicht	תּוֹשִׁיָה: TUSchiJa' H≠ ,Umsicht/ges' Umsicht
IB 5.13	לִכְדָּה LoKhe' D≠ ,Verfangender	חֲכָמִים ChaKhaMI' M≠ ,Weise	בְּעֶרְמָם BöÖRMä' M≠ in ,List, ihrer	וַעֲצָתָ WaÄZä' T≠ und ,Rat* der	נִפְתָּלִים NiPhTaLI' M≠ ,Verwundenwerdenden	נִמְהָרָה: NiMHä' RaH≠ ,wurde behastet er/sie	נִמְהָרָה: NiMHä' RaH≠ ,wurde behastet er/sie	נִמְהָרָה: NiMHä' RaH≠ ,wurde behastet er/sie
IB 5.14	יוֹמָם JOMä' M≠ tags	יָפְגְּשׁוּ- JöPhäGöSchU- ,sie treffen	חֹשֶׁךְ Cho' SchäKh≠ ,Finsternis	וְכָל־לַיְלָה WöKhaLa' JLaH≠ und wie die ,Nacht	יִמְשְׁשׁוּ JöMaSchöSchU'≠ ,sie tasten' sie weichen	בְּצִהָרִים: Bha,ZöHoRa' JIM≠ in dem ,Mittag in dem ~Doppelausdrang	בְּצִהָרִים: Bha,ZöHoRa' JIM≠ in dem ,Mittag in dem ~Doppelausdrang	בְּצִהָרִים: Bha,ZöHoRa' JIM≠ in dem ,Mittag in dem ~Doppelausdrang

a:Der Einzünigige, Der eine Lehrende

a:Urverpflichtete {pl}, e:Götter

וְיָשַׁע	מַחֲרָב	מִפִּיהֶם	וּמִיָּד	חֹזֶק	אֲבִיוֹן:
Wajjo 'Scha'» und *er machte retten	MeChä 'RäBh» vom „Schwert“ vom Verwüstenden	MiPIHä 'M» vom „Mund“, ihrem	UMIja 'D» und von „Hand“ des	ChaŠa 'Q» „Haltemächtigen“	ÄBhJO 'N» „Dürftigen“
ישׁע hi.wft.3ms pk.cj	מִן חֶרֶב fs.[cs] pk.pp	מִן פִּהֶם sf.3mp ms.cs pk.pp	מִן יָד mfs.[cs] pk.pp pk.cj	חֹזֶק חֹזֶק aj.ms ka.pe.3ms	אֲבִיוֹן aj.ms
וְתָהִי	לִלְלָה	תִּקְוָה	וְעֵלְתָּהּ	קִפְצָה	פִּיהֶם:
LaDa 'L» zu dem „Armen“ und *es wurde und sie wurde	TiQWa 'H» „Erharrtes“ zu dem ~Hinaufgewundenen	WöÖLa 'TaH» und „Argheit“ und Hinaufzuweiheendes ihres	~Konzentrationsobjekt	Qa 'PhZaH» „schnellste“ zu sie	PI 'Ha» „Mund“, ihren
הִיא ka.wft.3fs pk.cj	לָהּ aj.ms.[cs] pk.pp+pk.at	תִּקְוָה [na].fs	עָלָה עֹלָהּ fs.cs pk.cj	קִפְצָה ka.pe.3fs	פִּיהֶם sf.3fs ms.cs
הִנֵּה	אֲשֶׁרִי	אֲנוֹשׁ	יֹכְחֵנוּ	אֱלֹהִים	וּמוֹסֵר
HiNe 'H» da	ÄSchRe 'J» „glücklichselig“ Glückseligkeiten des	ÄNO 'Sch» „Mannhafter“ Unheilvollen	JOKHiChä 'NU» *er macht Recht* erweisen, ihm	ÄLO 'aH» „ÄLO 'aH*“ ü:Beedeter	UMUSa 'R» und „Erzüchtigen“ des
הִנֵּה pk.ij	אֲשֶׁרִי pk.ij, mp.cs	אֲנוֹשׁ [na].ms.[cs]	יֹכְחֵנוּ sf.eN.3ms hi.ft.3ms	אֱלֹהִים ms.[cs]	וּמוֹסֵר ms.cs pk.cj
תִּמְאַס׃ 1 a: ~Ur-Geliebten/-Bewahnten 2 a: Urverpflichteter {si} 3 a: Welcher Genüge, ~Wegraffen meines TIMÄ 'S» 'du wirst verwerfen' מאס ka.ft.2ms					
כִּי	הוּא	יִכְאֵב	וְיַחֲבֹשׁ	יִמְחֹץ	{וְיָדוּ}
KI '» ,denn‘	HU '» ,er‘	JaKh'i 'Bh» *er macht beschmerzen*	WöjäChBa 'Sch» und *er verbindet* und er sattelt	JimCha 'Z» *er zersplittert*	WöjäDO '1» und „Hand“, seine
כִּי pk.cj, ms	הוּא pn.in.3ms	כָּאֵב hi.ft.3ms	חֲבֹשׁ ka.ft.3ms pk.cj	יִמְחֹץ ka.ft.3ms	יָדוּ sf.3ms mfs.cs.KT pk.cj
1 s: Anhang "KöTi 'Bh und QöRe 'J"					
בְּשֵׁשׁ	אֲרוֹת	נִצִּילָךְ	וּבְשִׁבְעוֹ	לֹא-יָגַע	בְּךָ
BöŠche 'Sch» in „sechs“	ZaRO 'T» „Drängnissen“	JaZILä 'Ka» *er macht überschatten*, dich	UBhöSchä 'Bha» und in „sieben“	Lo '» nicht	BöKha '» in „dir“
בְּ pk.pp	אֲרוֹת car.fs.[cs]	נִצִּילָךְ sf.eN.2ms hi.ft.3ms	בְּשִׁבְעוֹ car.fs pk.pp pk.cj	לֹא-יָגַע ka.ft.3ms pk.ng	בְּךָ sf.2ms pk.pp
בְּרַעַב	פָּדָךְ	מִמּוֹת	וּבְמִלְחָמָה	מִיָּד	חֶרֶב:
BöRaÄ 'Bh» im „Hunger“	Pa.DöKha '» kaufte los er, dich	MiMa 'Wät» vom „Tod“	UBhöMiLChäMa 'H» und im „Streit“	Mi 'DeJ» von „Händen“ des	Chä 'RäBh» „Schwerts/Verwüstenden“
בְּ ms pk.pp	פָּדָךְ sf.2ms ka.pe.3ms	מִמּוֹת ms pk.pp	בְּ מִלְחָמָה fs pk.pp pk.cj	מִיָּד fd.cs ms pk.pp	חֶרֶב fs
בְּשׁוֹט	לְשׁוֹן	תַּחְבֵּא	וְלֹא-	תִירָא	מִשָּׁד
BöŠcho 'Th» in „Peitsche der“ im ~Durchstreifenden der	LaSchO 'N» „Zunge“	TeChäBhe '» *du wirst versteckt*	Wö,Lo '» und nicht	TIRa '» *du fürchtest*, du ~Hand-siehst	MiScho 'D» vom „Dahinraffen“ vom Gebrüst
בְּ ms.cs pk.pp	לְשׁוֹן mfs	תַּחְבֵּא ni.ft.2ms	וְלֹא- pk.ng pk.cj	תִירָא ka.ft.3fs/2ms	מִשָּׁד ms.[cs] pk.pp
לְשָׁד	וּלְכַפֵּן	תִּשְׁחַק	וּמַחֲנִית	הָאָרֶץ	אֶל-
LöŠcho 'D» zum „Dahinraffen“ zum Gebrüst	ULöKhaPhä 'N» und zum „Bettel“ und zum ~Handschale-Hinwenden	TISŠChä 'Q» *du erheiterst dich*, du erheiterst	UMeChajja 'T» und vom „Belebten“ von	HaÄ 'RäZ» dem „Erdland“ der ~Ersten-Wohltracht	ÄL- nicht
לְשָׁד ms.[cs] pk.pp	וּלְכַפֵּן ms pk.pp pk.cj	תִּשְׁחַק ka.ft.2ms	וּמַחֲנִית fs.cs pk.pp pk.cj	הָאָרֶץ mfs pk.at	אֶל pk.av.ng
1 a: ~ALäPh/~Ur-Wohltracht, ~Ersten/~ALäPh/~Ur-Lauf					
כִּי	עַם-	אֲבִנֵּי	הַשְּׂחָה	בְּרִיתָהּ	וַחֲנִית
KI '» ,denn‘	ÄBhNe 'J» „Steinen von“ ~ALäPh-Söhnen von	ÄBhNe 'J» „Steinen von“ ~ALäPh-Söhnen von	HaSsaDä 'H» dem „Gefild“	BhöRITä 'Kha» „Bund“, deiner	WöChajja 'T» und „Belebtes“ von
כִּי pk.cj, ms	עַם- pk.pp	אֲבִנֵּי fp.cs	הַשְּׂחָה ms pk.at	בְּרִיתָהּ sf.2ms fs.cs	וַחֲנִית fs.cs pk.cj
וְיָדַעַתָּ	כִּי-	שְׁלוֹם	אֶהְיֶה	וּפָקַדְתָּ	נֶגֶד
WöJaDa 'Ta» und „erkenntst du“	KI- „dass“, denn	ŠchäLO 'M» „Friede“	ÖHoLä 'Kha» „Zelt“, deinem	UPhäQaDöTa» und „bestimmst* du“, und setzt dir vor du	NaWöKha '» „Heimisches“, deines“
וְיָדַעַתָּ ka.wpe.2ms pk.cj	כִּי pk.cj, ms	שְׁלוֹם ms	אֶהְיֶה sf.2ms ms.cs	וּפָקַדְתָּ ka.wpe.2ms pk.cj	נֶגֶד sf.2ms ms.cs
וְיָדַעַתָּ	כִּי-	רַב	זֶרַעַהּ	וְצִאֲצִיאָהּ	כַּעֲשָׂב
WöJaDa 'Ta» und „erkenntst du“	KI- „dass“, denn	Ra 'Bh» „viel“, meisterhaft	ŠaRÄ 'Kha» „Same“, deiner	WöZäAZä 'Jkha» und „Entspringende“, deine*	KöÉ 'SsäBh» wie „Gekräut von“
וְיָדַעַתָּ ka.wpe.2ms pk.cj	כִּי pk.cj, ms	רַב aj.ms.[cs]	זֶרַעַהּ sf.2ms ms.cs	וְצִאֲצִיאָהּ sf.2ms mp.cs pk.cj	כַּעֲשָׂב ms.cs pk.pp
תָּבוֹא	בְּכֻלָּהּ	אֶל-	קִבֵּר	פַּעֲלוֹת	נִדְיֵשׁ
TäBhO '» „du kommst“	BhöKhä 'LaCh» in „Rüstigkeit“ in ~Allem-Leben	ÄLe- zum	Qa 'BhÄR» „Grab“	KaÄLO 'T» wie „Hinaufsteigen“ des	GaDi 'Sch» „Garbenhaufens“
בּוֹא ka.ft.2ms/3fs	בְּכֻלָּהּ ms pk.pp	אֶל pk.pp	קִבֵּר ms	פַּעֲלוֹת ka.if.[cs] pk.pp	נִדְיֵשׁ ms

ms										
	לָךְ:	דַּע־	וְאַתָּה	שְׁמַעֲנָה	הִיא	כֵּן־	חֲקַרְנוּהָ	זֹאת	הִנֵּה־	IB 5.27
	Lā´Kh ^z zfür,dich zu dir	Da,´-» erkenne,! -	WöÄTa´H» und ,AT du -	SchöMaÄ´NaH ^z ,höre,! es höre sie	Hi´° es sie	Kâ,N-» ,also -	ChāQaRNU´Ha» untersuchten wir es untersuchten wir sie	Šo´°T ^z dies -	HiNeH-» da -	
	לְךָ sf.{hb.2f}{ar.2m}.s ⁶ pk.pp	ידע ka.!.ms	אַתָּה pn.in.2ms pk.cj	שִׁמְעֵנָה sf.eN.3fs ka.!.ms	הִיא pn.in.3fs	כֵּן pk.av	חֲקַרְהָ sf.3fs ka.pe.1p	זֹה aj.fs	הִנֵּה pk.ij	